

**Сведения
об участнике конкурса
на замещение должности
научно-педагогического работника¹**

ФИО (полностью) __Бирр-Цуркан Лилия Федоровна_____
Должность, доля ставки __доцент, (1,0)_____
Кафедра (подразделение) __кафедра немецкой филологии_____
Дата объявления конкурса __11.03.2016_____

1. Место работы в настоящее время (организация, должность) __СПбГУ филологический факультет, кафедра немецкой филологии. доцент_____
2. Ученая степень (с указанием научной специальности) ____кандидат филологических наук, 10.02.04 Германские языки_____
3. Ученое звание __доцент_____
4. Стаж научно-педагогической работы __27 лет_____
5. Количество публикаций за последние 3 года в изданиях, индексируемых наукометрическими базами данных
РИНЦ __5_____,Scopus ____0____;Web of Science Core Collection__0____.
6. Индексы Хирша:
РИНЦ __1____ / Web of Science Core Collection _____/Scopus _____.
7. Сведения об экспертной деятельности (членство в диссертационных советах, Экспертном совете ВАК, иных советах)

8. Сведения об участии в научно-исследовательских/творческо-исполнительских проектах, программах, грантах в качестве руководителя или ответственного исполнителя

8.1.Количество заявок, поданных за последние 3 года, с целью получения финансирования на выполнение научных исследований:
от российских научных фондов _1_(заявка на грант Российского гуманитарного научного фонда (РГНФ), название проекта «"Швабское зеркало" в рукописи Ms. E IV 74 Научной библиотеки им. М. Горького СПбГУ (XIV в.): лингвотекстологическое и кодикологическое исследование». Руководитель проекта проф. Галина Андреевна Баева); от зарубежных научных фондов ____;
из других внешних источников _____.

* Сведения, содержащиеся в пп. 2-10 настоящей анкеты предоставляются участником конкурса в обязательном порядке в соответствии с пп. 3.1.6-3.1.8 Положения о порядке замещения должностей научно-педагогических работников СПбГУ, утвержденного приказом и.о. Ректора от 27.08.2015 № 6281/1 «Об утверждении положения о порядке замещения должностей научно-педагогических работников СПбГУ», а также размещаются в обязательном порядке на сайте СПбГУ в соответствии с Приложениями 1 и 2 к указанному Положению.

8.2. Сведения о договорах на выполнение научных исследований с российскими и зарубежными научными фондами и другими внешними организациями, в которых за последние 3 года претендент участвовал в качестве руководителя (ответственного исполнителя),

| Год заключения договора и срок действия | Наименование организации-грантодателя | Название проекта | Объем финансирования |
|---|---------------------------------------|------------------|----------------------|
| | | | |
| | | | |

9. Сведения об опыте научного руководства и консультирования за последние 3 года:

9.1. число ВКР бакалавров 5 /специалистов _____

9.2. число диссертаций: магистерских 3 /кандидатских _____ /докторских _____

9.3. число выпускников аспирантуры _____

10. Сведения об опыте учебно-методической работы за последние 3 года:

Число разработанных и реализованных курсов 2; число учебников и учебных пособий, прошедших редакционно-издательскую обработку 3.

11. Сведения, предоставляемые по усмотрению претендента:

11.1. Сведения о членстве в редколлегиях научных журналов, оргкомитетах научных конференций

11.2. Сведения о почетных и академических званиях, международных, государственных, академических и иных премиях, победах в международных и всероссийских конкурсах

11.3. Сведения об участии в научных всероссийских, всероссийских с международным участием, международных конференциях

| Название конференции | Статус (всероссийская/ всероссийская с международным участием, международная) | Место и время проведения | Форма участия |
|---|---|--|---------------|
| «Эволюция и трансформация дискурсов: языковые, филологические и социокультурные аспекты» | с международным участием | Самара, март 2014 | доклад |
| IV Международная научная конференция, посвященная 75-летию ИНЯЗА в Тамбовской области «КУЛЬТУРА В ЗЕРКАЛЕ ЯЗЫКА И | международная | Тамбов, Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина, апрель 2014 | доклад |

| ЛИТЕРАТУРЫ» | | | |
|--|---------------|---|---|
| Международная научная конференция Украинской ассоциации когнитивной лингвистики и поэтики «Язык – литература – искусство: когнитивно-семиотический интерфейс». | международная | Киев, КНЛУ, сентябрь 2014 | Доклад, модератор секции |
| Международная научная конференция «Музыка, текст, перевод» | международная | Ст. Петербург, СпбГУ, октябрь 2014 | доклад |
| V международная научная конференция, посвященная памяти профессора П.В. Чеснокова, «Язык и речь в синхронии и диахронии». | международная | Таганрог, Таганрогский институт им. А.П. Чехова, октябрь 2014 | доклад |
| 44 международная филологическая научная конференция | международная | Ст. Петербург, СпбГУ, март 2015 | доклад |
| 23 международная конференция GeSuS «Die Sprachen Mitteleuropas und darüber hinaus» на базе СпбГУ | международная | Ст. Петербург, СпбГУ, июнь 2015 | Доклад, оргкомитет, руководство секцией |
| Международная научная конференция «Музыка, текст, перевод» | международная | Ст. Петербург, СпбГУ, октябрь 2015 | доклад |
| 45 международная филологическая научная конференция | международная | Ст. Петербург, СпбГУ, март 2016 | доклад |
| Международная научная конференция к 20-летию Ольштинской германистики «ANFANG» | международная | Польша, Ольштин, апрель 2016 | доклад, модератор секции |

11.4.Иные сведения о научно-педагогической/ творческо-исполнительской деятельности (по усмотрению претендента)

- руководство программой магистратуры руководство программой магистратуры Межкультурная коммуникация. Немецко-русский культурный диалог
- участие в подготовке и проведении 23 международной конференции GeSuS «Die Sprachen Mitteleuropas und darüber hinaus»
- член редколлегии сборника Немецкая филология в Санкт-Петербургском государственном университете. Вып. VI Константность и вариативность в языке.

СПИСОК
опубликованных и приравненных к ним
научных и учебно-методических работ
Бирр-Цуркан Лилии Федоровны

за последние 3 года

| № п/п | Наименование работы, её вид | Форма работы | Выходные данные | Объём в п. л. | Соавторы |
|-------------------------|--|--------------|--|---------------|-----------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| I. Научные труды | | | | | |
| 1 | Невербальные средства в этикетных речевых ситуациях (на примере средневерхненемецких памятников). | | Эволюция и трансформация дискурсов: языковые, филологические и социокультурные аспекты. Сборник материалов научной конференции с международным участием (Самара, 14-15 марта 2014)/Отв. ред. С.И. Дубинин, В.Д. Шевченко. – Самара, 2014, С.17-26 (РИНЦ) | 0,45 п.л. | |
| 2 | Online-объявление о найме на работу (Stellenanzeige) как самостоятельный тип текста. (на материале русского и немецкого языка) | печ. | Язык и речь в синхронии и диахронии. Материалы V международной научной конференции, посвященной памяти профессора П.В. Чеснокова. (Таганрог. 01-03 октября 2014)/Отв. ред. Г.Т. Поленова. – Таганрог, 2014, С. 76-85 (РИНЦ) | 0,6 п.л. | Абельянова К.В. |
| 3 | Загадка как тип текста в истории немецкого языка (на примере народных и литературных загадок средневерхненемецкого периода). | печ. | Немецкая филология в Санкт-Петербургском государственном университете. Вып. IV Текст и текстовые единицы. Отв. ред.: Е.А.Гончарова, С.Т.Нефёдов, К.Р.Новожилова, СПб: Изд-во СПбГУ, 2014. С. 61-72 (РИНЦ) | 0,5 п.л. | |
| 4 | Выражение соболезнования в немецком языке как компонент | печ. | Культура в зеркале языка и литературы: | 0,3 п.л. | |

| | | | | | |
|---------------------------------------|--|------|--|--------------------------|------------------|
| | речевого этикета | | мат-лы Четвёртой междунар. науч. конф. 17-18 апреля 2014 г. Тамбов: Издательский дом ТГУ им. Г.Р. Державина, 2014. С. 104-109 | | |
| 5 | Грамматикализация формы вежливого обращения в немецком языке. | печ. | Материалы XLIII Международной филологической конференции. Вып. 38: История языка (Романо- германский цикл)/ Отв. ред. Г.А. Баева. СПб., 2014, С. | 0,3 п.л. | |
| 6 | Языковые особенности Berliner Lieder на примере песен кабаре в исполнении Клер Вальдофф. | печ. | Музыка, текст, перевод: материалы Международной научной конференции, 11 октября 2014 г., Санкт-Петербург / СПбГУ. Факультет искусств/Отв. ред. А.В. Бояркина. СПб.: Ф-т искусств СПбГУ, 2014. С. 3-15. (РИНЦ) | 0,6 п.л. | |
| | | | | | |
| 7 | Понятия «свой/чужой» в системе координат межкультурной коммуникации | печ. | Немецкая филология в Санкт-Петербургском государственном университете. Вып. V Язык профессиональной коммуникации – немецкий. Отв. ред.: С.Т.Нефёдов, Е.А.Ковтунова, СПб: Изд-во СПбГУ, 2015. С. 172-184 (РИНЦ) | 0,5 п.л. | |
| II. Учебно-методические работы | | | | | |
| 8 | Volkslied und Volksballade. Учебно-методическое пособие по аналитическому чтению для студентов 2 курса бакалавриата. Часть 1. | печ. | СПб: СПбГУ, 2013 | 4 п.л./2 п.л. | Манерова К.В. |
| 9 | Volkslied und Volksballade. Учебно-методическое пособие по аналитическому чтению для студентов 2 курса бакалавриата. Часть 2. Контрольные материалы | печ. | СПб: СПбГУ, 2013 | 0,5 п.л./0,25 п.л. | Манерова К.В. |

| | | | | | |
|----|--|------|------------------|--------------------------|------------------|
| 10 | Учебно-методическое пособие для студентов отделения магистратуры кафедры немецкой филологии. «Übungen zur kulturspezifischen Wortschatzvermittlung». Часть 1. «Übungen zur deutschen und russischen Idiomatik im Kulturvergleich», Часть 2. "Kleider machen Leute" | печ. | СПб: СПбГУ, 2014 | 3,5 п.л./1,75 п.л. | Манерова К.В. |
|----|--|------|------------------|--------------------------|------------------|

Наиболее значимые работы за предшествующие годы (указываются по усмотрению соискателя)

| № п/п | Наименование работы, её вид | Форма работы | Выходные данные | Объём в п. л. | Соавторы |
|-------------------------|---|--------------|---|---------------|----------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| I. Научные труды | | | | | |
| 1 | К отражению ритуала в средневерхненемецких текстах. (на немецком языке: Zur Darstellung des Rituals in mittelhochdeutschen Texten) (статья) | печ. | Entwicklungsetappen in der Geschichte der deutschen Sprache. Berliner sprachwissenschaftliche Studien. Hrsg. Franz Simmler. Bd. 2. Berlin, 2002. | 13 стр. | |
| 2 | Синтаксическое построение немецких баллад. (на немецком языке: Der syntaktische Aufbau deutscher Balladen) (статья) | печ. | Berliner Sprachwissenschaftliche Studien. Bd. 9: Probleme der historischen deutschen Syntax unter besonderer Berücksichtigung ihrer Textsorten-gebundenheit: Akten zum Internationalen Kongress an der Freien Universität Berlin 29.06 bis 03.07.2005 / Hrsg. von Franz Simmler und Cl.Wich-Reif. Berlin: Weidler Buchverlag, 2007. | 20 стр. | |
| 3 | Формулы выражения благодарности в средневерхненемецком языке (статья) | печ. | Вестник СПбГУ. 2007. Сер. 9. Вып. 3 (Ч. II). | 5 стр. | |
| 4 | Развитие речевого этикета в средневерхненемецком языке. (статья) | печ. | Очерки по исторической грамматике германских языков. Под ред. Проф. Г.А. Баемой. СПб.: Изд- | 36 стр. | |

| | | | | | |
|---------------------------------------|---|------|---|---------------------|-------------------------------|
| | | | во СПбГУ, 2012, с. 68-103 | | |
| 5 | Развитие речевого этикета в средневерхненемецком языке. (статья) | печ. | Очерки по исторической грамматике германских языков. Под ред. Проф. Г.А. Баевой. СПб.: Изд-во СПбГУ, 2012, с. 68-103 | 36 стр. | |
| 6 | Коммуникативные стратегии, тактики и ходы в ситуации Приветствия (на материале средневерхненемецких памятников). (статья) | | Германистика в современном научном пространстве: Традиции и новые аспекты изучения германских и славянских языков. Краснодар: КубГУ, 2013. - С.59-65. | 7 стр. | |
| 7 | Контактоустанавливающие средства в шванках Ганса Сакса. (статья) | | Немецкая филология в Санкт-Петербургском государственном университете. Вып. III: Антропоцентризм языковых феноменов. СПб: Изд-во СПбГУ, 2013. – С. 91-100 | 10 стр. | |
| II. Учебно-методические работы | | | | | |
| 8 | Методические указания к курсу лекций «Страноведение Германии (географический аспект)» для студентов отделения бакалавриата кафедры немецкой филологии Рекомендован РИСО Филологического факультета СПбГУ | печ. | СПб: СПбГУ, 2011. | 87 стр. /29 стр. | Манерова К.В. Корышев М.В. |
| 9 | Учебные задания и методические указания по аудированию серии DVD „Deutschland: Lenker und Gestalter“ для студентов отделения бакалавриата кафедры немецкой филологии Рекомендован РИСО Филологического факультета СПбГУ | печ. | СПб: СПбГУ, 2011. | 156 стр. | |

Общее количество опубликованных работ: 25

Количество публикаций, индексируемых в наукометрических базах данных:
РИНЦ __9__ /Web of Science Core Collection __0__ /Scopus __0__

Индексы Хирша:

РИНЦ_1__ / Web of Science Core Collection _____ /Scopus _____

ResearcherID (при наличии):

SPIN-код: 6976-6682, AuthorID: 689231

Соискатель

Бирр-Цуркан Л.Ф.